



FACULTAD DE COMUNICACIONES

Carrera de Comunicación y Publicidad

“ANÁLISIS DE LOS ELEMENTOS DE IDENTIDAD
CULTURAL PERUANA PRESENTES EN EL VIDEOCLIP
CHOLO SOY DE MI BANCO”

Trabajo de investigación para optar el grado de:

Bachiller en Comunicación y Publicidad

Autor:

Miguel Angel Solano Arteaga

Asesor:

Dr. Alfieri Díaz Arias

Trujillo - Perú

2018

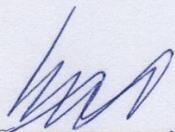
**ACTA DE AUTORIZACIÓN PARA PRESENTACIÓN DEL TRABAJO DE
INVESTIGACIÓN**

El asesor Alfieri Díaz Arias, docente de la
Universidad Privada del Norte, Facultad de Comunicaciones,
carrera profesional de Comunicación y Publicidad, ha
realizado el seguimiento del proceso de formulación, desarrollo, revisión de fondo y forma
(cumplimiento del estilo APA y ortografía) y verificación en programa de antiplagio del trabajo de
Investigación del o los estudiantes(s)/egresado(s):

- Miguel Ángel Solano Arteaga
(Nombre completo de estudiante o egresado)
-
(Nombre completo de estudiante o egresado)

Por cuanto, **CONSIDERA** que el trabajo de Investigación, titulado Análisis de los
elementos de identidad peruana presentes en
el videoclip 'Cholo Soy' de Mi Banco,
para optar al grado de bachiller por la Universidad Privada del Norte, reúne las condiciones
adecuadas en forma y fondo, por lo cual **AUTORIZA** su presentación.

Trujillo 22 de enero de 2019
(Lugar) (día) (mes) (año)


Ing./Lic./Mg./Dr. Alfieri Díaz Arias
(Nombre completo del Asesor)
Asesor

ACTA DE EVALUACIÓN DEL TRABAJO DE INVESTIGACIÓN

El Director/Coordinador Mg. Luis Eduardo García López, de la
carrera de Comunicación y Publicidad de la Universidad
Privada del Norte, ha procedido a realizar la evaluación del Trabajo de Investigación del (o los)
estudiante (s)/egresado (s):

Miguel Ángel Solano Arteaga
(Nombre completo de estudiante o egresado)

Para aspirar al grado de bachiller con el Trabajo de Investigación titulado Análisis de los
elementos de identidad cultural peruana presentes en el
videoclip "Cholo soy" de MI BANCO

Luego de la revisión, en forma y contenido, del Trabajo de Investigación expresa el siguiente
resultado:

Aprobado

Calificativo:

() Excelente: De 20 a 18.

Sobresaliente: De 17 a 15.

() Bueno: De 14 a 13.

Desaprobado

Trujillo, 22 de enero del 2019
(Lugar) (día) (mes) (año)



Luis Eduardo García López
(Nombre completo del Director/Coordinador)

Director/Coordinador de Carrera

DEDICATORIA

El presente trabajo está dedicado a mis padres, hermana y mi abuela, por haber sido fundamentales y mi gran soporte en el transcurso de toda mi carrera universitaria y a lo largo de mi vida, además no puedo dejar de mencionar a mi gran amiga Rosita Bacilio, que siempre ha estado conmigo brindándome su apoyo incondicional en las buenas y malas.

AGRADECIMIENTO

Agradezco a mi asesor de tesis Mg. Alfieri Díaz quien me brindó conocimiento a lo largo de toda la carrera, su experiencia y orientación ha sido clave para el correcto desarrollo de esta investigación, a todos los docentes que me enseñaron y motivaron a desarrollarme profesionalmente, y a mis amigos con los que compartí en las aulas, gracias por todo su apoyo.

Tabla de contenido

ACTA DE AUTORIZACIÓN PARA PRESENTACIÓN DEL TRABAJO DE INVESTIGACIÓN	2
ACTA DE EVALUACIÓN DEL TRABAJO DE INVESTIGACIÓN	3
DEDICATORIA	4
AGRADECIMIENTO	5
ÍNDICE DE TABLAS	7
ÍNDICE DE FIGURAS	8
RESUMEN	9
CAPÍTULO I: INTRODUCCIÓN	10
CAPÍTULO II: METODOLOGÍA	14
CAPÍTULO I: RESULTADOS	16
CAPÍTULO I: DISCUSIÓN Y CONCLUSIONES	39
REFERENCIAS	43
ANEXOS	45

ÍNDICE DE TABLAS

ÍNDICE DE FIGURAS

RESUMEN

El objetivo del presente estudio es realizar un análisis de los elementos de identidad cultural peruana presentes en el videoclip Cholo Soy de Mi Banco lanzado a principios del 2016 a nivel nacional por la agencia FCB MAYO, para cumplir con este propósito se emplearon dos tablas de observación, en la primera se detalla y describe cada una de las escenas del videoclip, de tal forma poder conocer el objeto de estudio, en la segunda se identificaron las escenas que contienen elementos de identidad cultural peruana y se realizó además un análisis semiótico, finalmente en el videoclip se pudieron identificar una variedad de elementos como vestimenta, tradiciones, costumbres y simbología que son representados y mostrados por medio de una serie de personajes a lo largo del videoclip y que nos rememora a nuestros orígenes, la esencia cultural de nuestro país.

Palabras clave: identidad, cultura, Perú

CAPÍTULO I. INTRODUCCIÓN

1.1. Realidad problemática

La identidad es un rasgo natural e innato, toda persona llega a desarrollar esta característica en un transcurso de tiempo al sentirse parte de un grupo o pertenecer a una comunidad. Desiderio Fernández, lo define como un conjunto de rasgos de los cuales un sujeto puede llegar a ser totalmente consciente – que hacen que un objeto, persona, grupo humano e incluso un ente (es decir una ciudad, un territorio, una nación o un estado) - sea propio, particular, distinto de los demás, ya que al menos se diferencia en alguno de los rasgos, por lo tanto los demás pueden distinguirlo del resto por muy parecido que sea a otros.

Una nación, país, grupo territorial o espacio, poseen características propias como costumbres, tradiciones y diversas formas de expresión que destacan en ella y conforman lo que se conoce como cultura. De acuerdo a la UNESCO, la cultura puede ser definida como el grupo de rasgos distintivos, espirituales y materiales, intelectuales o afectivos que son característicos de un grupo o sociedad, lo que engloba, además de las letras y artes, formas de vida, derechos fundamentales del ser humano, sistemas de valores, además de tradiciones y creencias.

Ambos términos están estrechamente vinculados y unidos conforman el término “Identidad Cultural”, para Ampuero (1998), la identidad cultural, se puede definir en líneas generales como una forma particular de ser y expresarse de una sociedad o pueblo, como resultado de una serie de componentes ancestrales, milenarios de su pasado, frente a lo cual se considera heredero e integrado, en espacio y tiempo.

Por otra parte Salgado (1999) establece que la Identidad Cultural está referida al componente cultural que se moldea desde temprana edad, a través de las costumbres, hábitos, fiestas, bailes, modos de vida, todo aquello que constituye nuestro folklore, y que es la expresión misma de nuestro pasado y presente, con proyección al futuro.

Cada territorio posee una identidad cultural propia, si nos referimos en un entorno más cercano como el latinoamericano, se pueden mencionar a un país con mucha tradición histórica como México, cuya parte de su identidad cultural se basa en la música mariachi, en sus festividades, como el día de los muertos, su religión o gastronomía tan famosa a nivel mundial, solo por mencionar algunos de los muchos elementos de identidad cultural que se pueden encontrar en dicho país.

La identidad cultural se expresa de diversas maneras y a través de diferentes formas, específicamente en el ámbito de los medios de la comunicación, ésta es un reflejo de la historia, de cómo vivimos y de lo que somos. Es un recurso muy utilizado para sensibilizar y promover una mayor identificación con la cultura de tu país. El Perú no es ajeno a la coyuntura, un país rico en expresiones de identidad cultural, donde cada vez es más común observar a través de los medios de comunicación, campañas publicitarias que muestran diversos elementos tradicionales que forman parte de la riqueza histórica y cultural peruana.

Inca Kola, Wong, Donofrio, BCP, Movistar o la Marca Perú son algunas de las marcas que han desarrollado este tipo de campañas en los últimos años.

A mediados de Enero del año 2016, la entidad financiera peruana Mi Banco como parte de su campaña que buscaba promover préstamos a sus consumidores por inicio del año escolar, lanzó a los medios televisivos el spot denominado *Cholo Soy*, material audiovisual cuyo contenido muestra una variedad de elementos de identidad cultural característicos del Perú, los que llevaron a una eficiente recepción del mensaje por parte de los televidentes, al primer día de su lanzamiento fue Trending Topic en Lima y al quinto día a nivel nacional, el spot en mención y los elementos que lo constituyen son motivo de análisis en el presente trabajo de investigación.

1.2. Formulación del problema

¿Qué elementos de identidad cultural peruana se identifican en el videoclip *Cholo Soy* de Mi Banco?

1.2.1. Problemas específicos

¿Cuál es el rol de los elementos de identidad cultural peruana en el videoclip *Cholo Soy* de Mi Banco?

¿Qué características tienen los elementos de identidad cultural peruana en el videoclip *Cholo Soy* de Mi Banco?

¿Cuál es el aporte de los elementos de identidad cultural peruana en el mensaje del videoclip *Cholo Soy* de Mi Banco?

1.3. Objetivos

1.3.1. Objetivo general

Analizar los elementos de identidad cultural peruana presentes en el videoclip *Cholo Soy* de Mi Banco.

1.3.2. Objetivos específicos

Caracterizar cada uno de los elementos de identidad cultural peruana presentes en el videoclip *Cholo Soy* de Mi Banco.

Determinar el aporte de los elementos de identidad cultural peruana en la eficiencia del videoclip *Cholo Soy* de Mi Banco.

Interpretar el mensaje publicitario empleado en el videoclip *Cholo Soy* de Mi Banco.

Identificar el conjunto de elementos de identidad cultural peruana mas relevante en el videoclip *Cholo Soy* de Mi Banco.

Mostrar el uso de elementos de identidad cultural peruana como recurso publicitario en el videoclip clip *Cholo Soy* de Mi Banco.

CAPÍTULO II. METODOLOGÍA

2.1. Tipo de investigación

Cualitativa descriptiva

2.2. Población y muestra (Materiales, instrumentos y métodos)

Video clip Cholo Soy de la financiera Mi Banco de 3:11 min de duración compuesto por 127 escenas y una adaptación de la canción *Cholo Soy* popularizada a mediados de la década de 1970, producida y lanzada por el cantautor peruano Luis Abanto Morales, producido por la agencia de publicidad peruana FCB Mayo y lanzado en Enero del 2016.

2.3. Técnicas e instrumentos de recolección y análisis de datos

Para la recolección y análisis de datos de la presente investigación, se utilizarán tablas de observación que ayudará a descomponer los elementos que componen el objeto de estudio. Dichas tablas fueron obtenidas y adaptadas del Libro: Publicidad audiovisual con contenido violento ¿Inducción a comportamientos antisociales? Del Mg. Raúl Victor Rivero Ayllón, que utilizó estos instrumentos para analizar 3 spots publicitarios. La técnica a emplear será la observación.

Se realizará la consulta de diferentes fuentes escritas y digitales, lo que permitirá conocer y profundizar al objeto de estudio y así obtener un análisis adecuado.

2.4. Procedimiento

La investigación tendrá como unidad de análisis al videoclip *Cholo Soy* de Mi Banco, al cual se aplicarán las tablas de observación.

Asimismo, la variable Elementos de Identidad Cultural Peruana para el respectivo análisis serán divididas en unidades temáticas tales como la imagen y el sonido.

CAPÍTULO III. RESULTADOS

1. Ficha técnica:

Marca: Mi Banco

Motivo: Campaña de prestamos a clientes en el marco de la campaña escolar 2016

Agencia publicitaria: FCB MAYO

Medio: TV y Digital

Duración: 3:11 min

Año: 2016

Dirección electrónica: <https://www.youtube.com/watch?v=JbVqnPU70Aw>

2. Historieta gráfica (storyboard) anuncio publicitario televisivo “Cholo Soy” (estructura narrativa con planos)

COMPONENTE VISUAL			COMPONENTE SONIDO	
PLANOS (Tomas)	IMÁGENES	DESCRIPCIÓN	LOCUCIÓN	MÚSICA O EFECTOS SONOROS
1		Un hombre de pie levanta la mirada y observa al frente		Fondo musical (Adaptación: Cholo Soy – Voz Rubí Berrocal)
2		Un hombre de pie mira al frente		
3		Una mujer de pie inclina ligeramente la cabeza hacia abajo y observa al frente		
4		Un hombre de pie mira al frente		

5		Un hombre de pie levanta la mirada y observa al frente		Fondo musical (Adaptación: Cholo Soy – Voz Rubí Berrocal)
6		Una niña sentada observa al frente		
7		Un hombre de pie observa al frente en medio de humo		
8		Un hombre de pie observa al frente	<i>Cholo soy</i>	
9		Una mujer de pie en un campo observa algo, detrás un campesino pastorea su ganado.	<i>Y no me compadezcas</i>	
10		Una mujer coge un billete, se persigna con el mismo y le da un beso.	<i>Estas son monedas que valen bastante</i>	
11				
12		Un hombre al volante recibe un billete, se persigna y lo guarda.	<i>Fruto de mi esfuerzo y de mi esperanza</i>	
13		Un grupo de personas reunidas observan fijamente, resaltan un hombre y un niño.	<i>Nosotros los cholos</i>	
14		Símbolos, figuras religiosas y el retrato de un hombre		
15		Un grupo de personas, hombres, niños y mujeres (una de ellas sobre un burro) observan fijamente.	<i>No pedimos nada</i>	
16		Un hombre toca un arpa		

17		Una figura del Señor de Muruhuay y un zapato de bebe cuelgan al interior de un vehículo.	<i>Pues todo lo hicimos</i>	Fondo musical (Adaptación: Cholo Soy – Voz Rubí Berrocal)
18		Un hombre y una mujer observan con cariño a un pequeño al interior de su vehículo, luego se van transitando por una vía.	<i>Todo nos alcanza</i>	
19				
20				
21				
22		A lo lejos en el mar, una embarcación se va acercando.	<i>Crezca a sus anchas</i>	
23		Un hombre sentado, al interior de un barco lleva un pescado en sus brazos, a su alrededor hay muchos símbolos y figuras.	<i>Trepar lo mas alto</i>	
24		A lo lejos en el mar, una embarcación se va alejando.	<i>Tras de mis ganancias</i>	
25				
26		El detalle de una persona tejiendo una prenda textil	<i>Amando mi tierra</i>	
27		Un hombre y una mujer posan con una tela muy colorida que dice “Amando mi tierra, moviendo industrias”.		
28		El hombre y la mujer posan con un fondo de campo muy colorido, nubes y flores se mueven.	<i>Moviendo industrias</i>	

29		Un hombre de pie lleva una canasta y arroja varios frutos sobre una mesa, donde se encuentran varias personas sentadas.	<i>Cosechando ganas</i>	Fondo musical (Adaptación: Cholo Soy – Voz Rubí Berrocal)
30				
31			<i>Y echar a los vientos</i>	
32		Un hombre coge el fruto, levanta la mirada y observa.	<i>Una carcajada</i>	
33		Un hombre se ríe a carcajadas.		
34		Un bailarín hace piruetas y muestra con estilo una gorra que lleva impresas las letras XXL.	<i>Dices que soy triste</i>	
35				
36				
37				
38				
39				
40				Un hombre levanta la mirada, y observa a través de unas ramas.

41		El hombre está pintando un cuadro.	<i>Soy cholo con alma</i>	Fondo musical (Adaptación: Cholo Soy – Voz Rubí Berrocal)
42				
43				
44				
45				
46			<i>Fuerte como piedra</i>	
47		Una explosión de pintura celeste y amarilla impacta sobre el hombre.	<i>Cero melodrama</i>	
48		Un hombre con una tabla de surf observa el mar.	<i>Acepta mi progreso</i>	
49			<i>Guardate las lágrimas</i>	
50		El hombre surfea y se impone de pie en el mar.		
51			<i>Acaso no es cholo palabra muy noble y peruana</i>	
52				

53				Fondo musical (Adaptación: Cholo Soy – Voz Rubí Berrocal)
54		Un grupo de niños y su profesora cantan en el salón de clases.	<i>Enseñese en la escuela</i>	
55		Una torta que dice Mi Cholo dulce con velas encendidas.	<i>Aprenda así a amarla</i>	
56		Una mujer da un beso en la frente a un hombre y personas a su alrededor aplauden el gesto.		
57		Un hombre emerge de las aguas en un río.	<i>Somos una fuerza</i>	
58		El hombre va corriendo y se aleja por un camino montañoso.	<i>Real y con ganas</i>	
59			<i>No somos promesas</i>	
60		Dos hombres posan abrazados y sonrientes, un tercero también observa.		
61		Una mujer se apoya en el hombro de otra mujer mayor, detrás se observa un animal.	<i>Bonitas y falsas</i>	
62		En un atardecer un hombre observa al horizonte.		
63		Dos mujeres, una de ellas muestra con orgullo una hoja de papel.		
64		Un hombre lleva una máscara de un personaje místico.		

65				Fondo musical (Adaptación: Cholo Soy – Voz Rubí Berrocal)
66		Un parque de diversiones de noche en las faldas de un cerro.		
67		Una mujer observa fijamente.		
68		Un grupo de hombres, mujeres y niños posan y observan.		
69				
70		Olas de mar.		
71		Un hombre da clases de surf en la playa a un grupo de niños.		
72		Un hombre realiza un dibujo.		
73				
74		Una mujer posa con las manos en la cintura, de fondo un cielo.		
75		La portada de una revista de nombre Fortuna, la figura de un hombre con unos frutos en sus manos.		
76		Un ekeko y varios reflejos del mismo.		

77		Un hombre bailando.		Fondo musical (Adaptación: Cholo Soy – Voz Rubí Berrocal
78		En medio del campo, un caballete sostiene el retrato de un hombre y una mujer.		
79				
80		Un grupo de personas celebran un onomástico con globos, una torta y bocaditos.		
81		Figuras de toritos sobre una hermosa edificación.		
82				
83		Un hombre observa y cubre parte de su cuerpo con la bandera peruana.		
84		Estampado colorido de un animal salvaje en la puerta de un vehículo.		
85		Imagen simbólica		
86		Un hombre observa algo.		
87		Una mujer mira.	<i>Deja que mi empresa crezca a sus anchas</i>	
88		Dos hombres y una mujer observan una pintura.		

89		Una avioneta blanca, en la parte delantera se lee: "Por mis hijos Deyvis y Yessenia".			
90		Un hombre al interior de una oficina, realiza un dibujo.			
91					
92					
93					
94		El hombre posa lo acompañan un grupo de mujeres que exhiben prendas.	<i>Amando mi tierra</i>	Fondo musical (Adaptación: Cholo Soy – Voz Rubí Berrocal	
95		El hombre y una mujer corren hacia delante y sonríen.	<i>Moviendo industrias</i>		
96		Una mujer hace un peinado a otra y posan.			
97					
98					
99					
100		Un hombre alza en brazos a una niña.	<i>Y echar a los vientos</i>		

101		Un hombre y una mujer bailan, un grupo de personas observan y aplauden.	<i>Una carcajada</i>	Fondo musical (Adaptación: Cholo Soy – Voz Rubí Berrocal)
102		Dos niñas sonrían y aplauden.		
103		Un hombre baila, se quita el sombrero, un grupo de personas observan y aplauden.		
104		Se acerca figura cómic de una mujer superhéroe y lanza un puño.	<i>Cholo soy</i>	
105		Aparece texto La Chola Power.		
106		Figura cómic de mujer superhéroe lanza un guiño.		
107		Mujer observa fijamente.	<i>Y no me compadezcas</i>	
108		Un hombre y una mujer abrazados al medio de una figura de flores.		
109		Un hombre observa fijamente y guiña el ojo derecho.		
110		Un hombre realiza anotaciones.	<i>Hay una nueva versión de Perú y te invitamos a que seas parte de ella</i>	
111		El hombre alcanza a otro dos paquetes de papel.		
112		Dos hombres se dan la mano.		

113		Dos hombres posan, uno de ellos muestra con orgullo una hoja de papel.	<i>Si ganas desde 30 soles al día, pide tu préstamo y abastece tu negocio en esta campaña escolar.</i>	Fondo musical (Adaptación: Cholo Soy – Voz Rubí Berrocal
114		Una mujer orienta a una joven.		
115		La mujer posa sonriente.		
116		La mujer y un hombre posan, detrás de ellos un grupo de mujeres usando máquinas de tejer.		
117		Ramos de flores.		
118				
119		Vista aérea de una alfombra de flores en el cual se lee Cholo Soy.	<i>Cholo soy</i>	
120		Un hombre mira fijamente.	<i>Y no me compadezcas</i>	
121		Un niño sonrío.		
122		Una niña observa a una mujer y sonríen.		
123		Una mujer escribe en una pizarra la palabra Soy.		
124		Un hombre surfea y se aleja.		

125				
126		Isologo de Mi Banco	<i>Para una nueva versión de Perú, una nueva versión de Mi Banco</i>	

3. Tablas de Análisis de Escenas

Se realiza el análisis de las siguientes escenas del videoclip, en los cuales se pueden identificar varios elementos de identidad cultural peruana.

Escena N°: 1		Duración: 3 segundos			
Elementos identificados		Descripción	Imagen	Letra	Análisis semiótico
Costumbres y Tradiciones	Vestimenta	Se observa a un personaje con un sombrero, traje y corbata. Lleva un vestuario tradicional de la serranía del Perú, utilizado en su mayoría por lugareños adultos y de avanzada edad de la región en mención.		-	El personaje se encuentra en una posición central, no tiene una expresión definida en el rostro, simplemente observa y levanta la mirada, a su espalda hay una puerta de color azul. Su expresión denota superación de adversidades, el hecho de quizás haber estado sometido y salir adelante, el color azul aporta una sensación de calma, tranquilidad.

Escena N°: 11		Duración: 3 segundos			
Elementos identificados		Descripción	Imagen	Letra	Análisis semiótico
Costumbres y Tradiciones	Artesanía	De fondo, se observa un telar andino, prenda oriunda de la sierra peruana y tradicionalmente confeccionada por mujeres nacidas en aquella región.		<i>Estas son monedas que valen bastante</i>	La expresión que realiza al persignarse cogiendo el billete denota que es una mujer de fe, esperanza, se encomienda a Dios y a la vez parece agradecerle por el dinero obtenido. La letra que acompaña complementa perfectamente el mensaje de la escena.
	Símbolos	Detrás de una mujer y debajo del telar andino, se observa un cuadro con un personaje de una comunidad o tribu aparentemente de la amazonía peruana.			
	Creencias y rituales	Una mujer coge un billete de dinero, hace el símbolo de la cruz y luego besa el mismo, en nuestro contexto nacional es una costumbre muy usual, el persignarse para invocar a Dios y así atraer la buena suerte.			

Escena N°: 12		Duración: 4 segundos			
Elementos identificados		Descripción	Imagen	Letra	Análisis semiótico
Costumbres y Tradiciones	Símbolos	Al interior del vehículo se observa un crucifijo y un cd que cuelgan, es una característica muy repetitiva en los taxistas peruanos en cuyos automóviles suelen llevar estos elementos como adorno.		<i>Fruto de mi esfuerzo y de mi esperanza</i>	Al igual que el personaje anterior, el hombre realiza una expresión similar, denota agradecimiento, atribuye a la gracia divina el poder tener ese billete en sus manos, se puede ver también un crucifijo. La letra habla de esfuerzo y esperanza, es lo que el personaje transmite.
	Creencias y rituales	El taxista recibe un billete lo guarda en su bolsillo y luego se persigna en señal de agradecimiento por haber recibido el dinero, gran parte de los peruanos, ciudadanos de a pie, demuestran su religiosidad con estas expresiones.			

Escena N°: 13		Duración: 2 segundos			
Elementos identificados		Descripción	Imagen	Letra	Análisis semiótico
Costumbres y Tradiciones	Vestimenta	Un grupo de personas llevan vestimenta típica de la sierra del Perú, destaca un señor con un sombrero y traje, algunas señoras también con blusa de lana y sombreros.		<p><i>Nosotros los cholos</i></p>	<p>Un hombre mayor y un adolescente observan, el menor apoya su mano derecha sobre el hombro del hombre, esta expresión denota confianza, estima, admiración. El hombre mayor impone autoridad, y transmite su conocimiento y enseñanzas al menor. La expresión Nosotros los cholos identifica a gran parte de la población nacional, en la escena se ve reflejada en un grupo de pobladores de la sierra del Perú.</p>
	Música	Se observa un hombre tocando un arpa, instrumento tradicional de la sierra, del cual usualmente se escuchan melodías tristes que expresan el sentir y las vivencias del ciudadano serrano.			
	Símbolos	De fondo un niño carga el retrato de una mujer, quien probablemente sea una madre, abuela o algún personaje de importancia para las personas, a quién están venerando.			

Escena N°: 14		Duración: 2 segundos			
Elementos identificados		Descripción	Imagen	Letra	Análisis semiótico
Costumbres y Tradiciones	Símbolos	Se observa un retrato cerámico ovalado con el rostro de una persona probablemente fallecida, encima de éste un crucifijo, adelante una réplica en miniatura del señor de los milagros, y al costado una figura pequeña de Jesús, también se pueden ver rosas, estos símbolos son muy comunes de ver en muchas festividades religiosas del Perú.		-	El retrato de un hombre, un crucifijo y demás elementos simbolizan un respeto, veneración por su pasado y/o sus ancestros. El color blanco que rodea la imagen del hombre denota paz, el entorno proyecta al fallecido descansando junto a Dios.

Escena N°: 15		Duración: 1 segundo			
Elementos identificados		Descripción	Imagen	Letra	Análisis semiótico
Costumbres y Tradiciones	Vestimenta	El conjunto de personas llevan vestimenta tradicional de la sierra, el sombrero y se observa el uso de polleras en 2 mujeres.		<p><i>No pedimos nada</i></p>	<p>Un grupo de personas reunidas, ubicados muy cerca, formando un conjunto, denota unión familiar. Hombres, mujeres y niños comparten un momento, enseñanzas y costumbres se transmiten de generación en generación. Una mujer está posicionada sobre un burro, denota empoderamiento. La letra “No pedimos nada” concuerda con la expresión de humildad que muestran los pobladores.</p>
	Música	El hombre tocando el arpa, es un arte muy practicado en zonas del ande de nuestros país.			
	Artesanía	En una mesa se puede ver un ekeko, figura muy reconocida en nuestro país y que es usada para atraer la buena suerte.			
	Símbolos	Se observan cuadros de personas, imágenes de una virgen, una santa (Sarita Colonia), una cruz y velas, símbolos muy utilizados en festividades religiosas.			
	Creencias y rituales	Un grupo de pobladores de la sierra del Perú están reunidos rindiendo un homenaje a seres queridos fallecidos con una gran cantidad de símbolos religiosos, es una costumbre tradicional en esa región.			

Escena N°: 16		Duración: 2 segundos			
Elementos identificados		Descripción	Imagen	Letra	Análisis semiótico
Costumbres y Tradiciones	Vestimenta	Un campesino lleva puesto una camisa, chompa de lana y un sombrero, la vestimenta típica de un poblador de la sierra del Perú.		-	La posición y el plano contrapicado destaca la imagen del hombre junto al día claro y una leve luz solar, denotan que es brillante, destaca en lo que hace.
	Música	Un campesino con mucha devoción toca el arpa, instrumento musical de bellas melodías muy usado en la sierra peruana.			

Escena N°: 17		Duración: 2 segundos			
Elementos identificados		Descripción	Imagen	Letra	Análisis semiótico
Costumbres y Tradiciones	Símbolos	Al interior de un vehículo se observa una imagen del Señor de Muruhuay, figura originaria del Distrito de Acobamba, Tarma, además también se puede ver parte de un rosario y un zapatito de bebe, es muy frecuente ver en nuestro país el uso de objetos y símbolos religiosos, especialmente al interior de los taxis.		<i>Pues todo lo hicimos</i>	Resalta la imagen del Señor de Muruhuay, detrás del mismo se ve una avenida transitada, denota la importancia de dioses y santos para el pueblo, donde el hombre confía su fe.

Escena N°: 24		Duración: 2 segundos			
Elementos identificados		Descripción	Imagen	Letra	Análisis semiótico
Costumbres y Tradiciones	Símbolos	Se observa una barca, en él un pescador, a su izquierda la imagen de un santo San Pedro Pescador, muy venerado por los pescadores peruanos, y a su derecha un cuadro de otro santo, banderines rojos resaltan y en la parte superior una bandera del Perú, el símbolo patrio destaca.		<i>Trepar lo más alto tras de mis ganancias</i>	El pescador ubicado al centro de la toma, sentado sobre un sillón y con un pescado de gran tamaño en brazos, se le ve empoderado, denota la experiencia de un hombre veterano que con su sapiencia domina el mar.

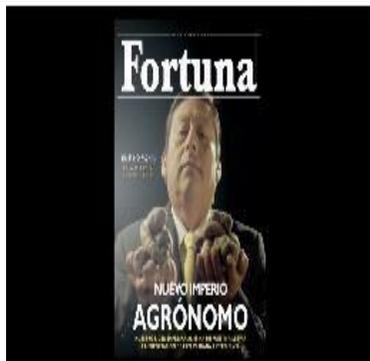
Escena N°: 31		Duración: 2 segundos			
Elementos identificados		Descripción	Imagen	Letra	Análisis semiótico
Costumbres y Tradiciones	Gastronomía	Se observa un hombre con traje, arrojando papas en una mesa. La papa como es conocido es uno de los ingredientes más importantes en la gastronomía peruana, y hay muchas variedades de la misma en las diferentes regiones del país.		<i>Y echar a los vientos</i>	El hombre arroja las papas, las cuales van rodando y avanzando ante la atenta mirada, denota poder, crecimiento, la riqueza de lo que es nuestro, frutos ancestrales que nos engrandecen como nación. La letra dice “Y echar a los vientos”, se entiende lo mejor de nuestra tierra.

Escena N°: 61		Duración: 1 segundo			
Elementos identificados		Descripción	Imagen	Letra	Análisis semiótico
Costumbres y Tradiciones	Vestimenta	Se observan 2 mujeres, una apoya su cabeza sobre el hombro de la otra. La mujer de rasgos andinos (del lado derecho) lleva puesta una blusa de tela y un sombrero, vestimenta tradicional de la mujer en la sierra del Perú.		-	Una de las mujeres (lado derecho) presenta rasgos andinos muy marcados, y rasgos mestizos la mujer de la izquierda, el gesto de ambas denota unión, respeto, un vínculo de diferentes regiones, de perspectivas, formas de pensar y sentimientos en común que fortalecen a los pueblos.

Escena N°: 65		Duración: 1.5 segundos			
Elementos identificados		Descripción	Imagen	Letra	Análisis semiótico
Costumbres y Tradiciones	Vestimenta	Una persona bien vestida esta de pie y lleva puesta una máscara de un personaje tradicional en la sierra del Perú, un diablo, protagonista principal de la Diablada, danza puneña de orígenes ancestrales.		-	El personaje combina la máscara con un traje formal, con sus manos en el cuello del saco sacude un poco el traje, como luciéndolo, lo cual denota orgullo, superación, el color dorado de fondo complementa y da una sensación de triunfo, victoria.

Escena N°: 67		Duración: 1 segundo			
Elementos identificados		Descripción	Imagen	Letra	Análisis semiótico
Costumbres y Tradiciones	Símbolos	Se observa una mujer, y detrás de ella resalta un retrato de un hombre, probablemente un líder que forma parte de la comunidad indígena en alguna zona de la selva peruana.		-	La mujer posa con el rostro ligeramente inclinado y la mirada fija empoderada, y el personaje del retrato pareciera observarla, da una impresión de sentirse representada, denota fe, admiración por un líder.

Escena N°: 68		Duración: 0.5 segundos			
Elementos identificados		Descripción	Imagen	Letra	Análisis semiótico
Costumbres y Tradiciones	Vestimenta	Se observa un grupo de personas, hombres, mujeres y niños, varios de ellos llevan vestimenta tradicional de la sierra del Perú, sombreros y faldones (mujeres).		-	El conjunto de personas posan muy juntos, los hombres hacia un lado y mujeres al otro, además del Ekeko que no pasa desapercibido, esto denota una identidad de género marcada, además de una fuerte conexión con sus creencias.
	Artesanía	Se observa un Ekeko, figura tradicional del Perú conocida por atraer la buena suerte en cuestiones de dinero.			

Escena N°: 75		Duración: 1 segundo			
Elementos identificados		Descripción	Imagen	Letra	Análisis semiótico
Costumbres y Tradiciones	Gastronomía	La papa vuelve a ser mostrada, esta vez en la portada de una revista, en la cual un hombre lleva el tubérculo en sus manos.		-	El hombre levanta las manos conteniendo las papas rindiéndole un tributo a este fruto, denota agradecimiento, orgullo y valoración por lo que nuestra tierra produce.

Escena N°: 76		Duración: 1 segundo			
Elementos identificados		Descripción	Imagen	Letra	Análisis semiótico
Costumbres y Tradiciones	Artesanía	Nuevamente el Ekeko hace su aparición, se observa en la parte central y en los extremos van apareciendo varios reflejos del mismo.		-	Se observa al Ekeko al centro del universo y poco a poco se va multiplicando, esto denota relevancia, importancia, el alto grado de devoción que tienen las personas por sus artesanías, figuras y/o símbolos tradicionales.

CAPÍTULO IV. DISCUSIÓN Y CONCLUSIONES

4.1 Discusión

A lo largo del videoclip *Cholo Soy de Mi Banco* es posible identificar un conjunto de elementos que caracterizan y forman parte de la identidad cultural peruana, a través de una serie de personajes se logra capturar la atención del espectador y representar parte de su esencia cultural, que se ve expresada a diario en el ciudadano peruano de a pie que trabaja día a día por sacar adelante a su familia.

El Perú es un país diverso, posee una composición étnica muy variada en cada una de sus regiones, en varias escenas del videoclip podemos ver al típico peruano indio-mestizo (según clasificación de Diversidad Étnica, INEI 2007) que se caracteriza por presentar una tonalidad de piel canela, amarronada y trigueña, en su mayoría se hallan en la sierra peruana, sin embargo una parte importante debido a la migración se encuentran en la Costa, principalmente en Lima. Su *vestimenta tradicional* es uno de los elementos que destacan, el uso del sombrero de paja (en las escenas # 1, 15 y 68, donde se ven a un grupo de personas reunidas, además del músico en la escena #16), chompa de lana que también lleva puesto el músico, además de polleras y blusas de lana en las mujeres (escenas # 15, 61 y 68); vale resaltar según lo observado que estas prendas son usadas en su mayoría por adultos mayores oriundos de zonas andinas del Perú.

Otra característica que podemos encontrar es el rol similar que cumplen algunos de los personajes, en este spot claramente mi Banco hace alusión a un fenómeno que se

viene dando desde hace ya mas de una década en el Perú, y es el *emprendedurismo* de numerosos empresarios de origen indígena, hay decenas de ejemplos de lo que se podría denominar una “Cholo – Burguesía”, que es producto de una genuina capacidad empresarial. El rey de la papa, un talentoso diseñador y el rey de los bordados son algunos de los personajes que hacen su aparición, y cuya esencia principal es reivindicar al “cholo”, reconociéndolo como un nuevo emprendedor, exitoso y adaptado a nuestros tiempos, además intenta romper estereotipos y prejuicios racistas relacionadas al término “Cholo”, inyectando un sentido de identidad y orgullo, con un sentido inclusivo real y no demagógico. La letra de la emblemática canción “*Cholo Soy*” fue reformulada hacia un sentido más optimista, lo cual reforzó para transmitir el mensaje principal del videoclip, la canción original estigmatizaba al cholo como indígena pobre y atrasado, digno de conmiseración. Tras la supuesta reivindicación del cholo peruano, esta canción perpetuaba un status quo de estratificación social, con el que tradicionalmente la publicidad se había aliado, su expresión más viva era la “aspiracionalidad”, la provocación que ahora lanza esta versión es que lo aspiracional, según la letra, hoy es ser cholo, de tal forma el “No me compadezcas” toma un sentido relevante e irónico respecto a su significado original, en tanto que habla de una situación positiva y optimista (Pantigoso, 2016).

Los peruanos somos muy arraigados a nuestras *tradiciones y costumbres* que se transmiten de generación en generación y se mantienen intactas a pesar del transcurso de los años, estas diferentes celebraciones se caracterizan por la fe y religiosidad de los pobladores, la sierra del Perú es uno de los puntos en los que expresan con mayor

fervor, usualmente cada región cuenta con un santo proyector al cual se le rinde devoción en alguna fecha especial. La escena 15 del videoclip nos muestra precisamente a un grupo de personas reunidas para conmemorar a sus seres queridos fallecidos, acompañado de un músico tocando el arpa, tributan a sus familiares con flores, velas y la imagen de la Virgen del Chapi, a quien imploran por su descanso eterno. La música y la danza en la sierra son *manifestaciones artísticas* que conservan características ancestrales y de procedencia étnica, se puede ver a un músico tocando melodías en un arpa andina (instrumento fundamental del patrimonio musical peruano presente a lo largo de la Cordillera, de Norte a Sur desde Ancash hasta Cuzco) mientras una pareja baila alegremente al ritmo de un huayno (danza que se remonta a épocas prehispánicas y primera manifestación cultural de los pueblos originarios del Perú); resaltan mucho además *aspectos simbólicos* de la cultura popular que se reflejan en costumbres propias de algunas provincias, una escena nos muestra a los Toritos de Pucará en el techo de una casa, esta costumbre de origen andino no solo es conocida por el aspecto curioso de los animales, si no también se les considera un símbolo de protección, felicidad y fertilidad. “Los toritos de Pucará traen felicidad, protección y fertilidad a todos los que habitan sus casas, además, se considera un símbolo de la identidad andina, es por eso que muchas familias los tienen en la cumbre de sus hogares, ya sea en sus techos o como adornos en las viviendas, para vigilar los hogares, bendecir los matrimonios y proteger a la familia” (Iperú, 2016), la máscara de la danza de la diablada originaria de Puno o el famoso Ekeko, elementos que resaltan por su color y vistosidad también pueden ser apreciados en algunas escenas.

4.2 Conclusiones

- En el videoclip “*Cholo Soy*” de Mi Banco, se identifican una serie de elementos de identidad cultural peruana, los cuales son: Vestimenta, Manifestaciones artísticas como la música y la danza, artesanía, creencias y rituales, símbolos y gastronomía.
- Cada elemento de identidad cultural peruana en el videoclip “*Cholo Soy*” de Mi Banco rememora nuestros orígenes y nos hace recordar la riqueza cultural de nuestro país.
- Los elementos de identidad cultural peruana identificados en el videoclip “*Cholo Soy*” de Mi Banco, tienen orígenes en la sierra del Perú y lo protagonizan pobladores en su mayoría de raza Indio Mestiza oriundos de esta zona, se caracterizan por ser muy aferrados a sus tradiciones, y lo expresan con manifestaciones artísticas y mucha religiosidad, creencias que se transmiten de generación en generación.
- Los elementos de identidad cultural peruana identificados en el videoclip “*Cholo Soy*”, aportan eficientemente en la construcción del mensaje que busca transmitir MI BANCO, ya que a través de estos se logra captar la esencia de la peruanidad, y nos transmite positividad, esperanza en nuestros recursos y que podemos alcanzar nuestros objetivos si así nos los proponemos.

REFERENCIAS

América Televisión (2016). Domingo al día: Las historias detrás del “Cholo Soy”.

Recuperado el 28 de agosto del 2016, <http://goo.gl/tMyvFy>

Blogadmarketing, Blog de Administración y Marketing (2016). Blogs UPC. El viral de Mibanco. Recuperado el 18 de agosto del 2016, <http://goo.gl/ndsUCI>

Gestión.pe (2016). Cholo Soy: la campaña de Mibanco. Recuperado el 30 de agosto del 2016, <http://goo.gl/BsOTN7>

Igartua, J. (2008). Identificación con los personajes y persuasión incidental a través de la ficción cinematográfica. Escritos de Psicología, Vol. 2, N° 1, p. 42-53.

Recuperado el 24 de agosto del 2016, <http://goo.gl/6jykvA>

Iperú.pe (2016). Toritos de Pucará ¿Sabes su significado? Recuperado el 24 de agosto del 2016, <http://goo.gl/ojur3N>

JCmagazine (2016). Cholo Soy impacta en redes sociales. Recuperado el 28 de agosto del 2016, <http://goo.gl/c0ELjW>

Lodos, H. (2011). Lo emocional en las marcas. Universidad de Palermo. Recuperado el 28 de agosto del 2016, <http://goo.gl/IGbHRk>

Marketeros.pe (2016). Cholo Soy, campaña de publicidad de Mibanco. Recuperado el 20 de agosto del 2016, <http://goo.gl/jftq7q>

Martí, J., Cabrera, Y. y Aldás, J. (2012). La publicidad actual: retos y oportunidades.

Pensar la Publicidad, vol. 6 (2), 327-343. Recuperado el 20 de agosto del 2016,

<https://goo.gl/hZAAgG>

Tvperú.gob.pe (2016). La versión de “Cholo soy” que debes oír si eres peruano.

Recuperado el 22 de agosto del 2016, <https://goo.gl/86Qnhk>

Escena N°:		Duración:			
Elementos identificados		Descripción	Imagen	Letra	Análisis semiótico
Costumbres y Tradiciones				-	

Tabla II. Análisis de escenas

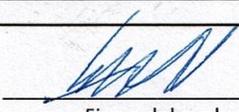
22/01/2019

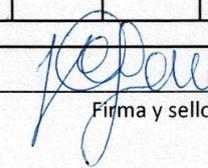
RÚBRICA DE EVALUACIÓN DE TRABAJO DE INVESTIGACIÓN
RÚBRICA DE EVALUACIÓN DESCRIPTIVA

Título de la investigación: <i>Análisis de los elementos de identidad cultural peruana presentes en el videoclip "Cholo Soy" de Mi Banco</i>							
Nombres y apellidos del evaluador: <i>Alfieri Díaz Arias</i>							
Sede: <i>Trujillo</i>		Carrera: <i>Comunicación y Publicidad</i>		Facultad: <i>Comunicaciones</i>			
Condiciones obligatorias							
Coherencia		Los resultados, discusión y conclusiones responde a la pregunta y objetivo de la investigación			<input checked="" type="checkbox"/>		No
Consistencia		Cada una de las secciones del trabajo de investigación están debidamente sustentadas			<input checked="" type="checkbox"/>		No
Informe de plagio		Tiene 0% de similitud después de eliminar falsos positivos			<input checked="" type="checkbox"/>		No
Criterios de evaluación							
Sección		Ítem	Reportado en la página #	Puntaje			
				Bien desarrollado	Parcialmente	No lo presenta	Puntaje obtenido
Título	Título	Señala la variable o constructo y el contexto de la investigación de forma puntual.		0.5	0.25	0	<i>0.5</i>
Resumen	Resumen	Proporciona en 200 palabras: antecedentes; objetivo de la investigación; metodología desarrollada; principales resultados y conclusiones.		1	0.5	0	<i>1</i>
Introducción	Justificación	Sustenta un problema de investigación con base en la evidencia de estudios previos. Asimismo, utiliza definiciones conceptuales y marcos teóricos pertinentes para justificar su problema de investigación.		2	1	0	<i>1</i>

22/01/2019

Introducción	Objetivos	Proporciona una declaración explícita de las preguntas que se están tratando con referencia al problema de investigación.	1.5	0.75	0	1.5	
Metodología	Población y Muestra	Especifica las características de la muestra y los criterios utilizados para su selección.	0.5	0.25	0	0.5	
Metodología	Técnicas y materiales	Describe las técnicas y materiales que utiliza señalando las características pertinentes (por ejemplo, evidencias de validez, puntuaciones de confiabilidad, equidad, criterios de calidad).	0.5	0.25	0	0.5	
Metodología	Procedimiento de recolección de datos	Señala y sustenta cómo se desarrollo el proceso de recolección de datos.	0.5	0.25	0	0.5	
Metodología	Procedimiento de tratamiento y análisis de datos	Señala y sustenta el procedimiento desarrollado en el tratamiento y análisis de los datos.	1	0.5	0	1	
Metodología	Aspectos éticos	Describe las consideraciones éticas que siguió la investigación.	0.5	0.25	0	0.5	
Resultados	Responde la pregunta de investigación	Proporciona de forma concisa y puntual hallazgos en relación a la pregunta de investigación.	2	1	0	1	
Resultados	Empleo de tabalas, figuras o ecuaciones.	Emplea tablas, figuras o ecuaciones para prersentar sus hallazgos.	2	1	0	1	
Discusión y Conclusiones	Limitaciones	Identifica y comunica limitaciones o puntos inciertos en función a los hallazgos	2	1	0	1	
Discusión y Conclusiones	Interpretación comparativa	Interpreta comparativamente los hallazgos con estudios previos citados.	3	1.5	0	3	
Discusión y Conclusiones	Implicancias	Comunica las implicancias prácticas, teóricas o metodológicas de los resultados	1	0.5	0	1	
Discusión y Conclusiones	Conclusiones	Proporcionar una interpretación general de los resultados y responde al objetivo de la investigación	2	1	0	1	
Puntaje total						15	0


 Firma del evaluador


 Firma y sello
